



**Stadtratssitzung**  
**Donnerstag, 9. November 2023, 17.00 Uhr und 20.30 Uhr**  
**Grossratssaal im Rathaus**

Stand: 25.10.2023

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:  
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

**Die Traktanden 9 + 10 (schattiert) werden gemeinsam behandelt.**

**Für die Traktanden 5 – 7 sowie 13 (gelb markiert) ist eine spezielle Verhandlungsordnung vorgesehen.**

Traktanden	Geschäfts- Nummer
1. Begrüssung und Mitteilungen	2023.SR.0112
2. Wahlen in Schulkommissionen SBK: Tom Berger / BSS: Franziska Teuscher	2021.BSS.000055
3. Erneuerung Ratsinformationssystem (RIS 2.0); Investitionskredit SBK: Corina Liebi	2019.SR.000107
4. Teilrevision Geschäftsreglement des Stadtrats; Änderungsantrag Erich Hess (SVP): Auftrag zur Erarbeitung eines neuen Systems bei der Beratung von Reglementen um 1. und 2. Lesung besser abzustimmen; 2. Lesung GPK: Lea Bill	2020.SR.000383
5. Motion Fraktion SP/JUSO (Katharina Altas/Timur Akçasayar, SP): Landwirtschaftsbetriebe und -flächen in Bern auf biologische Nutzung umstellen; Punkt 1: Annahme / Punkte 2 und 3: Ablehnung FPI: Michael Aebersold reduzierte Debatte verschoben vom 19.10.2023	2020.SR.000199
6. Postulat Fraktion FDP/JF (Simone Richner, FDP): Bevölkerungsnaher Service public; Effiziente Prozesse bei der Rechnungsstellung und im Zahlungsverkehr; Annahme FPI: Michael Aebersold reduzierte Debatte verschoben vom 19.10.2023	2022.SR.000127

- |     |   |                |
|-----|---|----------------|
| 7.  | <p>Interfraktionelle Motion FDP/JF, Mitte, GLP/JGLP, GFL/EVP, GB/JA!<br/> (Milena Daphinoff, Mitte/Florence Schmid, JF/Marcel Wüthrich, GFL/Franziska Geiser, GB/Gabriela Blatter, GLP): Governance-Regeln für die Aufnahme von Finanzdarlehen; Annahme<br/> FPI: Michael Aebersold<br/> reduzierte Debatte</p>                                   | 2023.SR.000025 |
| 8.  | <p>Motion Thomas Glauser/Janosch Weyermann (SVP): Als Respekt für die Aktivdienstgeneration: Wiederinstandstellung des Wehrdienst-Ehrenmals bei der Inneren Enge; Annahme und gleichzeitig Begründungsbericht<br/> FPI: Michael Aebersold<br/> verschoben vom 19.10.2023</p>  | 2019.SR.000243 |
| 9.  | <p>Interfraktionelle Motion SVP, BDP/CVP, FDP/JF (Alexander Feuz/Ulrich Gränicher, SVP/Lionel Gaudy/Philip Kohli, BDP/Viviane Esseiva/Bernhard Eicher, FDP): Aufgabenüberprüfung bei sämtlichen Direktionen und Prüfung sinnvoller Synergien!; Annahme<br/> FPI: Michael Aebersold<br/> verschoben vom 28.10.2022 / 10.11.2022 und 19.10.2023</p> | 2020.SR.000048 |
| 10. | <p>Postulat Fraktion FDP (Bernhard Eicher, FDP) – übernommen durch Vivianne Esseiva (FDP): Systematische Überprüfung der städtischen Aufgaben; Prüfungsbericht<br/> FPI: Michael Aebersold<br/> verschoben vom 28.10.2022 / 10.11.2022 und 19.10.2023</p>   | 2017.SR.000100 |
| 11. | <p>Motion Tabea Rai (AL), Zora Schneider (PdA) - übernommen durch Matteo Micieli (PdA): Geschlechterneutrale WCs und Garderoben in Neubauten und Gesamtsanierungen der Volksschulen; Annahme<br/> FPI: Michael Aebersold<br/> verschoben vom 19.10.2023</p>   | 2020.SR.000032 |
| 12. | <p>Interfraktionelles Postulat GLP/JGLP, GFL/EVP, Mitte, SVP (Janina Aeberhard, GLP/Therese Streit-Ramseier, EVP/Manuel C. Widmer, GFL/Sibyl Eigenmann, Mitte/Alexander Feuz, SVP): Ein Gymnasium Bern-West als Lösung für die drohende Schulraumknappheit; Ablehnung<br/> FPI: Michael Aebersold<br/> verschoben vom 19.10.2023</p>              | 2022.SR.000069 |
| 13. | <p>Motion Fraktion SP/JUSO (Michael Sutter/Alina Irene Murano, SP): Verhältnismässiges Handeln der Polizei in der Stadt Bern endlich sicherstellen und Racial Profiling bekämpfen; Ablehnung Punkt 1/Annahme Punkt 2 und 3<br/> SUE: Reto Nause<br/> reduzierte Debatte</p>   | 2021.SR.000150 |

14. Motion Fraktion SP/JUSO (Katharina Altas/Peter Marbet/Diego Bigger, SP): 2020.SR.000256  
 Bürgernahe Polizeiarbeit – Community Policing; Annahme / Begründungsbericht  
 SUE: Reto Nause
15. Postulat Fraktion GFL/EVP (Manuel C. Widmer/Marcel Wüthrich, GFL): 2020.SR.000005  
 «Urban Mining»: Baustoffrecycling-Konzept bei Baueingaben; Annahme  
 SUE: Reto Nause
16. Interfraktionelle Motion FDP/JF, SVP (Bernhard Eicher, FDP/Alexander Feuz, SVP): Klare Definition der Geschäftsfelder von ausgelagerten Betrieben; Ablehnung / Annahme als Postulat / Prüfungsbericht  
 SUE: Reto Nause
17. Motion Fraktion SP/JUSO (Lena Sorg/Nadja Kehrl-Feldmann, SP): Kinderschutz in der digitalen Welt – eine Sensibilisierungskampagne der Stadt Bern; Annahme  
 BSS: Franziska Teuscher
18. Motion Eva Gammenthaler (AL): Problem der Meldeadressen in Bern; Ablehnung / Annahme als Postulat / Prüfungsbericht  
 SUE: Reto Nause
19. Postulat Tabea Rai, Eva Gammenthaler (AL) - übernommen durch David Böhner (AL): Keine Zirkusvorstellungen mit Tieren in der Stadt Bern; Ablehnung  
 SUE: Reto Nause
20. Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Kurt Rügsegger/Thomas Glauser): 2019.SR.000242  
 Wirksamer ganzjähriger Schutz der Altstadt vor Pyros, Petarden und grossen Raketen statt Kriminalisierung des harmlosen Abrennens von «Stöcklis»; Ablehnung  
 SUE: Reto Nause
21. Postulat Fraktion SVP (Alexander Feuz/Hans Ulrich Gränicher/Kurt Rügsegger/Thomas Glauser): Verkehrszunahme des motorisierten Gewerbe- und Privatverkehrs. Was gilt? Wie will der Gemeinderat den Herausforderungen begegnen und sicherstellen, dass der motorisierte Gewerbe- und Privatverkehr auch in Zukunft über genügend Kapazitäten verfügt?; Annahme / Prüfungsbericht  
 TVS: Marieke Kruit
22. Postulat Fraktion GFL/EVP (Manuel C. Widmer, GFL) - übernommen durch Matthias Humbel (GFL): Das Trottoir den FussgängerInnen, der Radweg den RadfahrerInnen – aber nur, wenn gerade nichts geliefert wird?; Annahme  
 TVS: Marieke Kruit

- |     |  |                |
|-----|--|----------------|
| 23. | Postulat Oliver Berger (FDP): Zweckmässige Alternativrouten zu Bahnhofdurchfahrt entwickeln; Ablehnung<br>TVS: Marieke Kruit                   | 2020.SR.000391 |
| 24. | Postulat (Oliver Berger, FDP): Bessere und effizientere ÖV-Erschliessung von Berns Südwesten; Annahme / Prüfungsbericht<br>TVS: Marieke Kruit  | 2020.SR.000393 |
| 25. | Postulat Milena Daphinoff (CVP), Philip Kohli (BDP): Alternative Route einer Buszufahrt zur Hochbrücke prüfen; Ablehnung<br>TVS: Marieke Kruit | 2020.SR.000068 |

Bern, 25. Oktober 2023

Michael Hoekstra  
Stadtratspräsident

Die nachfolgenden **Antworten auf Kleine Anfragen** werden am 09.11.2023 per Mail verschickt.

Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz, SVP / Thomas Glauser, SVP): Budget 2024: Der Stadtrat beschloss neue Ausgaben von Fr. 70'000 für ein Flüchtlingsschiff: konkrete Fragen zur Umsetzung und den Folgen des angenommenen Budgetantrages 2023.SR.0197

Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz, SVP / Thomas Glauser, SVP): Hat der Gemeinderat wirklich keine Kenntnis vom ausgesprochenen Hausverbot gegen die SVP-Politiker oder erachtet er dies sogar als gerechtfertigt? Zieht der Gemeinderat wenigstens Konsequenzen daraus, dass der Wirt der Reithalle wegen Verstosses gegen das Sicherheitskonzept gebüsst wurde? 2023.SR.0198

Kleine Anfrage Thomas Hofstetter (FDP): Dürfen Mitarbeitende der Stadt Bern während der Arbeitszeit ihre Parkscheibe nachstellen? 2023.SR.0199

Kleine Anfrage Janosch Weyermann, SVP / Michael Ruefer, GLP / Sibyl Eigenmann, Mitte: Seit wann hat der Gemeinderat Kenntnis von den Plänen der Galencia am Untermattweg? 2023.SR.0200